

PENTAX 17

Brugervejledning

Serienummeret er placeret på bunden af kameraet.

Kapitel 1: Introduktion

Læs dette kapitel før brug.

Dette kapitel giver dig et overblik over PENTAX 17.

Kapitel 2: Kom godt i gang

Læs dette kapitel, før du bruger PENTAX 17 første gang.

Dette kapitel forklarer de nødvendige forberedelser før optagelse.

Kapitel 3 og senere

Læs disse kapitler, når du vil lære mere om de forskellige kamerafunktioner.

Disse kapitler indeholder oplysninger om optagelse og indstillinger.



Model: R08010

Om brugerregistrering

Tak fordi du valgte dette produkt fra RICOH IMAGING.

For at give dig den bedste kundesupport og serviceoplevelse for det produkt, du har købt, beder vi dig om at udfylde brugerregistreringen.

Besøg følgende websted for at udfylde brugerregistreringen.

<https://www.ricoh-imaging.com/registration/>

Introduktion

Denne brugervejledning indeholder oplysninger om, hvordan du bruger optagelses- og visningsfunktionerne på dette kamera, samt om relaterede forholdsregler.

Læs denne brugervejledning grundigt for at udnytte de funktioner, der er tilgængelige på dette kamera, bedst muligt. Sørg for at beholde denne brugervejledning til senere brug.

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/index.html>

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Sikkerhedsforanstaltninger	Læs alle sikkerhedsforanstaltninger grundigt for at sikre sikker brug.
Copyright	Fotos, der tages med dette kamera til andet formål end personligt brug, må ikke anvendes uden tilladelse, som anført i gældende lov om ophavsret. Vær opmærksom på, at der er tilfælde, hvor der gælder begrænsninger for fotografering, selv til personligt brug, i forbindelse med demonstrationer, forestillinger eller udstillede genstande. Billeder, der tages med henblik på at opnå ophavsret, må ikke anvendes uden for rammerne af en sådan ophavsret, som beskrevet i gældende lov om ophavsret, hvilket man også skal være opmærksom på.
Fritagelse for ansvar	RICOH IMAGING COMPANY påtager sig intet ansvar for, at der ikke kan tages fotos som følge af produktfejl.

Denne publikation må ikke gengives helt eller delvist uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra RICOH IMAGING COMPANY.

© RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2024

RICOH IMAGING COMPANY forbeholder sig ret til at ændre indholdet af denne vejledning til enhver tid uden forudgående varsel.

De viste illustrationer i denne brugervejledning kan muligvis afvige fra de faktiske illustrationer.

Sikkerhedsforanstaltninger

Vi har gjort vores yderste for at gøre dette kamera så sikkert som muligt. Ved brug af kameraet skal du lægge mærke til de punkter, der er markeret med følgende symboler.



Advarsel

Dette symbol viser, at hvis du ikke overholder dette, kan det medføre alvorlige personskader.



Forsigtig

Dette symbol viser, at hvis du ikke overholder dette, kan det medføre mindre eller lidt større personskader eller tab af materiel.

Om kameraet



Advarsel

- Forsøg aldrig at skille dette kamera ad eller foretage ændringer på kameraet. Visse indvendige dele af kameraet bruger højspænding, hvilket indebærer risiko for elektrisk stød.
- Hvis kameraets indvendige dele blotlægges som følge af, at kameraet tabes eller på anden vis beskadiges, må den blottagte del aldrig berøres. Der vil være risiko for elektrisk stød.
- Peg ikke kameraet mod solen eller andre kraftige lyskilder, når du tager fotos, og efterlad ikke kameraet i direkte sollys, når objektivdækslet ikke sidder på. Dette kan forårsage funktionsfejl i kameraet eller brand.
- Se ikke gennem søgeren, mens du peger objektivet mod solen. Dette kan medføre blindhed eller nedsat synsevne.
- Hvis der kommer røg eller underlige lugte fra kameraet, eller hvis du konstaterer andre uregelmæssigheder, skal du omgående holde op med at bruge kameraet, fjerne batteriet, og derefter kontakte det nærmeste servicecenter. Fortsat brug af produktet kan forårsage brand eller elektrisk stød.



Forsigtig

- Brug ikke flashen, mens din hånd dækker emitteren. Det kan resultere i forbrændinger.
- Brug ikke flashen, mens tøj osv. dækker emitteren. Det kan resultere i misfarvning.
- Visse dele af kameraet bliver varme under brug. Der kan opstå brandsår ved lav temperatur, hvis du holder sådanne dele i længere tid.

Om batteriet

Forsigtig

- Brug kun det batteri, der er beregnet til dette kamera. Brug af andet batteri kan forårsage eksplosion eller brand.
- Kortslut ikke batteriet, eller kast det i ild. Du må heller ikke skille batteriet ad eller oplade det. Det kan resultere i eksplosion eller brand.
- Fjern omgående batteriet fra kameraet, hvis det bliver varmt eller begynder at udvikle røg. Pas på, at du ikke brænder dig på de varme batterier, når de tages ud af udstyret.

Håndtering af kamera og tilbehør

Advarsel

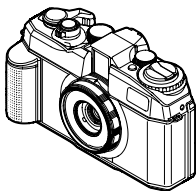
- Placér ikke kamera og tilhørende tilbehør i nærheden af små børn.
 - Sørg for at holde batteriet og batteridækslet utilgængeligt for børn for at forhindre, at de utilsigtet kommer til at sluge dem. Søg straks lægehjælp, hvis batteriet eller skruen ved et uheld sluges.
 - Hvis remmen kommer rundt om halsen, kan det medføre kvælning.
 - Hvis produktet tabes eller bruges forkert, kan det medføre alvorlig personskaade.
- Afhængig af dine individuelle omstændigheder eller fysiske sygdomme kan brug af kameraet medføre kløe, udslæt eller blærer. Hvis du oplever uregelmæssigheder, skal du stoppe med at bruge kameraet og straks søge læge.

Indhold

Introduktion	1
Sikkerhedsforanstaltninger.....	2
1 Introduktion	5
Kontrol af pakkens indhold.....	5
Kameradelenes navne og funktioner.....	6
Indikatorlamper	10
Søgevåning	11
2 Kom godt i gang	12
Montering af rem	12
Isætning af et batteri.....	13
Sådan tændes for kameraet.....	14
Forberedelse af filmen.....	14
Kompatible filmtyper	14
Indstilling af filmfølsomhed.....	15
Ilægning af filmen	16
Tilbagespoling af filmen.....	20
Sådan holdes kameraet.....	21
3 Optagelse	22
Optagelse med fuldautomatisk funktion	22
Indstilling af optagefunktion	23
Brug af flash til optagelse	24
Bulb-optagelse	26
Indstilling af optageafstand.....	27
Korrektion af eksponering.....	29
Brug af filter	30
4 Appendiks	31
Fejlfinding	31
Hovedspecifikationer	33
Forholdsregler ved håndtering	35
Garantibestemmelser	37
Erklæringer om overholdelse af lovkrav	40
Indeks.....	44

Kontrol af pakkens indhold

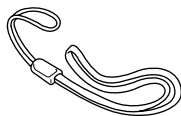
Før du bruger dit kamera, skal du kontrollere, at pakken indeholder de dele, der er angivet nedenfor.



Kamera



**Objektivdæksel
(O-LC40.5)**



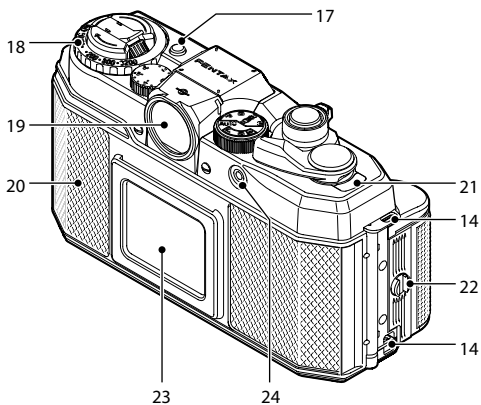
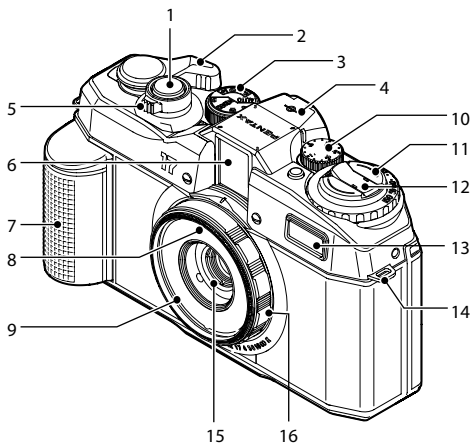
**Rem
(O-ST191)**

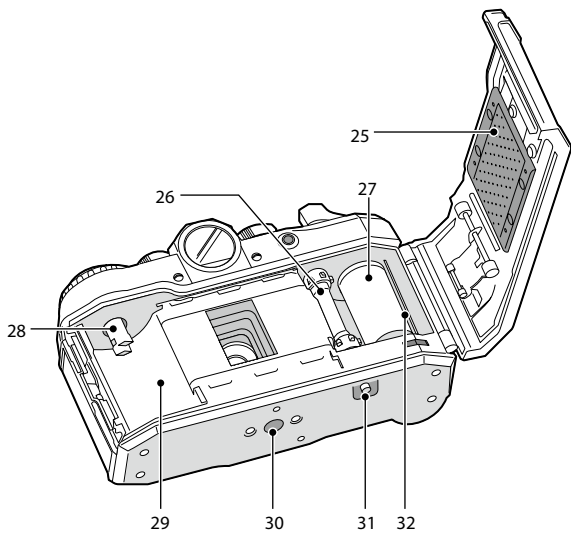
Startvejledning

Kameradelenes navne og funktioner

1

Introduktion



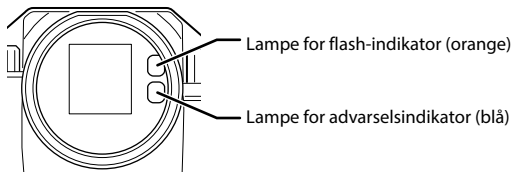


- 1 **Udløserknap**
Tryk for at tage billede. (s.22)
- 2 **Arm til filmfremtræk**
Trækker filmen frem til næste billede. (s.17)
- 3 **Funktionsvælger**
Ændrer optagefunktionen. (s.23)
- 4 **Indikator for filmens placering i kameraet**
Viser placeringen af filmen (stedet, hvor billedet fokuseres).
- 5 **Tænd/sluk-knap**
Tænder og slukker for kameraet. (s.14)
- 6 **Søgevindue**
- 7 **Greb/batteridæksel**
Aftages ved isætning af batteri. (s.13)
- 8 **Målerenhed**
Måler motivets lysstyrke.
- 9 **Filtermonteringsgevind (40,5 mm)**
(s.30)
- 10 **Vælger til korrektion af eksponering**
Justerer værdien for korrektion af eksponering. (s.29)
- 11 **Tilbagespolingsknap**
Løft for at åbne bagdækslet, når du lægger filmen i eller tager den tilbagespolende film ud. (s.20)
- 12 **Tilbagespolingshåndtag**
Drej for at spole den eksponerede film tilbage i kassetten (beholderen, som filmen ligger i). (s.20)
- 13 **Flashens emitter**
(s.24)
- 14 **Øjer til rem**
Anvendes til fastgørelse af remmen. (s.12)
- 15 **Objektiv**
- 16 **Zonefokuseringsring**
Indstiller den zone, du ønsker i fokus. (s.27)
- 17 **Udløserknap til låse for vælger til ISO-følsomhed**
Tryk for at kunne dreje vælgeren til ISO-følsomhed. (s.15)
- 18 **Vælger til ISO-følsomhed**
Indstiller filmens ISO-følsomhed. (s.15)
- 19 **Søger**
Bruges til at kontrollere motivets komposition og synsvinkel. (s.11)
- 20 **Bagdæksel**
Åbn for at indlægge eller fjerne filmen. Skal altid holdes lukket på alle andre tidspunkter. (s.16)
- 21 **Filmmåler**
Angiver antallet af optagelser. (s.17)
- 22 **Låseskrue til greb**
(s.13)
- 23 **Holder**
Til at placere et stykke af filmemballagen eller en seddel. (s.19)
- 24 **Stik til tråudløser**
Bruges ved tilslutning af tråudløser CS-205 (ekstraudstyr).

- 25 Trykplade til film**
Holder filmen flad.
- 26 Tandhjul**
Flugter filmens perforeringer (huller i begge sider), når du lægger filmen i.
- 27 Opviklingsspole**
Vikler den eksponerede film op.
- 28 Aksel til tilbagespoling**
- 29 Kassetterum**
Læg filmkassetten i. (s.16)
- 30 Stativgevind**
Bruges ved montering på stativ.
- 31 Tilbagespolingsknap**
Tryk for at spole den eksponerede film tilbage i kassetten. (s.20)
- 32 Indikator for filmende**
Når du lægger filmen i, skal du flugte enden med denne indikator. (s.16)

Indikatorlamper

De to farvede lamper ved siden af søgeren angiver kamerastatus og advarsler.



Advarsler ved opstart af kamera

Orange	Blå	Status
Hurtigt blink *1	Hurtigt blink *1	Advarsel om dødt batteri (optagelse umulig)
—	Blinker hurtigt	Advarsel om objektivdækse (svagt lys)

Advarsler, når udløserknappen er trykket halvvejs ned

Orange	Blå	Status
Hurtigt blink *1	Hurtigt blink *1	Advarsel om dødt batteri eller film ikke trukket helt frem (optagelse umulig)
—	Blinker hurtigt	Eksponeringsadvarsel*2
—	Blinker langsomt	Advarsel om optageafstand for close-up (nærbillede eller makro)

Oplysninger ved de optagefunktioner, hvor flashen udløses

Orange	Blå	Status
Blinker langsomt	—	Flash-opladning
Tændt	—	Flash-opladning fuldført

*1 De orange og blå indikatorlamper blinker skiftevis.

*2 Der vises ingen advarsel for bulb-eksponering, eller når flash-opladningen er færdig.

1 Synefelt

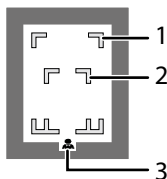
Sørg for, at motivet ligger inden for denne ramme, når du komponerer et billede. (s.22)

2 Korrektionsramme for synsfelt ved close-up

Når du tager close-ups (nærbilleder, makro), skal du komponere billedet, så det passer ind i denne ramme.

3 Zonefokuseringsmærke

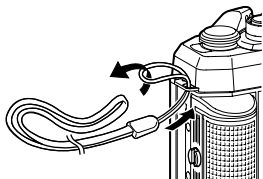
Du kan kontrollere indstillingen for zonefokuseringsringen. (s.27)



Montering af rem

- 1** Før den smalle ende af den medfølgende rem gennem øjet til remmen på kameraet.

Fastgør remmen til et af de tre øjer.

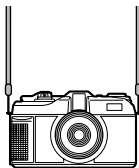


- 2** Før enden af remmen gennem løkken, og stram den.



Husk

- Hvis du bruger en anden rem end den, der medfølger, fastgøres den som vist nedenfor.



Ophængt vandret



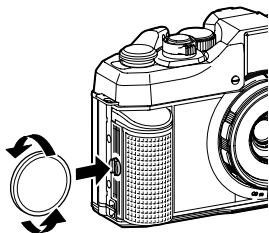
Ophængt lodret

Isætning af et batteri

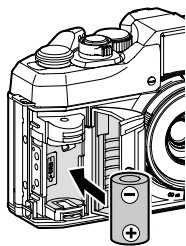
Sørg for, at du har et CR2 3V lithiumbatteri klar.

- 1** Brug en mønt osv. til at løsne låseskruen i grebet på siden af kameraet, og tag derefter grebet af.

Pas på ikke at miste låseskruen til grebet.



- 2** Kontrollér, at batteriet vender rigtigt, og sæt det i batterirummet.



- 3** Fastgør grebet i den oprindelige position, og spænd låseskruen til grebet.



Forsigtig-----

- Genopladelige batterier kan ikke bruges.

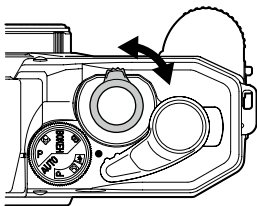


Husk-----

- Følg samme procedure, når batteriet skal tages ud.
- Med et nyt batteri kan du lave optagelser med ca. @@ filmkassetter (i @@).
- Sørg for at bortskaffe brugte batterier i henhold til lokal lovgivning.

Sådan tændes for kameraet

- 1** Drej hovedkontakten til højre.
Kameraet er tændt.
- 2** Du slukker kameraet ved at dreje hovedkontakten til venstre.
Kameraet er slukket.



Husk

- Kameraet slukker automatisk, hvis det ikke betjenes i mere end et minut efter at være blevet tændt (Auto Power Off). Kameraet vækkes fra "Auto Power Off" ved at trykke udløserknappen halvt ned.

Forberedelse af filmen

Kompatible filmtyper

Følgende filmtyper kan bruges sammen med kameraet.

- 35 mm film
- Film med ISO-følsomhed på 50, 100, 125, 160, 200, 400, 800, 1600 eller 3200
- Film til op til 36 billeder



Halvramme

- Kameraet bruger halvramme-optagelsesformatet (24 × 17 mm).
- Du kan optage det dobbelte af antallet af billeder, der vises på filmen.
- Når du holder kameraet vandret, kan du optage kompositioner i portrætformat.
- Når du får din eksponerede film fremkaldt i en fotoforretning osv., skal du huske at fortælle, at filmen er halvramme.



Forsigtig

- Infrarød film kan ikke bruges i kameraet.

Indstilling af filmfølsomhed

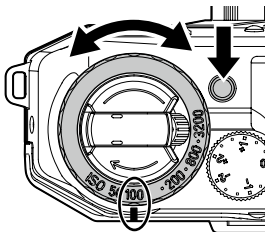
Indstil filmfølsomheden, så den passer til din film.
Dette skal indstilles, når du sætter en ny film i.

1 Kontrollér filmfølsomheden på emballagen osv.

2 Sæt vælgeren til ISO-følsomhed på den ønskede indstilling, mens du trykker på udløserknappen på vælgeren til ISO-følsomhed.

Der er følgende indstillingsmuligheder:
50, 100, 125*, 160*, 200, 400*, 800,
1600* og 3200.

* Angivet med "•" på vælgeren.



2

Kom godt i gang



Forsigtig-----

- Følsomhedsindstillingen er deaktiveret i optagefunktion **B**.

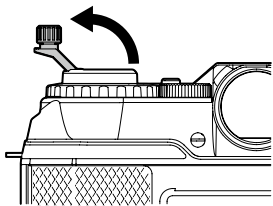
Ilægning af filmen

Læg filmen i på et sted, der ikke er i direkte sollys.

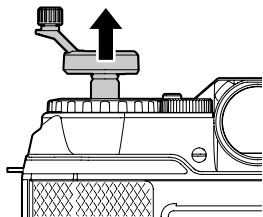
- 1** Sæt funktionsvælgeren på **P**, og sørg for, at objektivdækslet er sat på kameraet.



- 2** Åbn tilbagespolingshåndsvinget, og løft derefter tilbagespolingsknappen forsigtigt, indtil den stopper.



- 3** Mens du holder tilbagespolingsknappen nede, trækkes den lige op, indtil bagdækslet åbner.

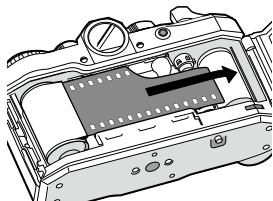


4 Læg filmkassetten ind i kassetterummet med fremspringet på kassetten aksel mod kameraets underside.

5 Træk filmsnippen (smalt stykke) lidt ud, og flugt den med den orange indikator for filmens ende.

Træk filmen ud lidt ad gangen, så der ikke opstår slæk, og flugt den med indikatoren.

Filmene går ikke ordentligt frem, hvis den ikke flugter med indikatoren for filmens ende.



6 Luk bagdækslet.

Sørg for, at filmen ligger fladt, mens du lukker låget.

7 Sæt tilbagespolingsknappen og tilbagespolingshåndsvinget tilbage til deres oprindelige stillinger.

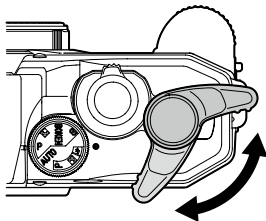
8 Tænd for kameraet.

9 Skub armen til filmfremtræk til højre for at trække filmen frem.

Tilbagespolingsknappen drejer rundt, filmen trækkes frem, og lukkeren spændes.

Når filmen er trukket billede frem, vender håndtaget til filmfremtræk automatisk tilbage til den oprindelige stilling.

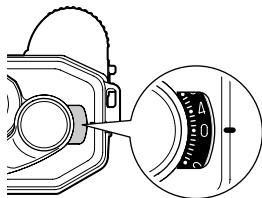
Den samme handling bruges til at fremføre filmen under optagelse.



10 Tryk på udløserknappen.

11 Gentag trin 9 og 10, hver gang du vil tage et billede, indtil filmtælleren når "0".

Kontroller, at tilbagespolingsknappen drejer rundt samtidig med, at filmen trækkes frem.

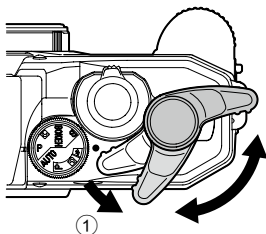


**Forsigtig**

- Når du åbner bagdækslet, skal du sørge for at holde i tilbagespolingsknappen og trække den opad. Hvis der trækkes i tilbagespolingshåndsvinget kan tilbagespolingsakslen blive bøjet.
- Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du lukker bagdækslet.
- Ilægning af film med objektivdækslet taget af kan resultere i eksponering af billeder, der derved mistes.
- Ilægning af film med funktionsvælgeren indstillet til noget andet end **P** kan utilsigtet udløse flashen eller starte en lang eksponering.
- Filmen er ikke lagt korrekt i, hvis tilbagespolingsknappen ikke drejer rundt, når filmen trækkes frem.
- Håndtaget til filmfremtræk bevæger sig ikke, når filmen allerede er trukket frem, eller når hele filmrullen er blevet eksponeret. Drej den ikke med magt.
- Træk ikke filmen frem med magt ud over de angivne billeder (antal optagelser angivet for filmen $\times 2$). (Eksempel: Ved film til 24 billeder må du ikke trække mere end 48 billeder frem). Dette kan rive filmen i stykker eller få den til at knække på et sted i rullen.
- Filmtælleren går til "72". Tallet ændres ikke, selvom du trækker filmen ud over dette punkt.

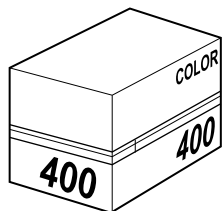
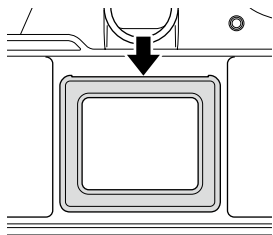
**Arm til filmfremtræk i klar position**

- Hvis du flytter armen til filmfremtræk lidt, stopper det i en position, der gør det lettere at trække filmen frem (1). Ved derefter at dreje den til højre trækkes filmen frem.
- Når du er færdig med at trække filmen frem, skal du skubbe armen til filmfremtræk helt til venstre, så den ikke hænger fast i noget og bevæger sig af sig selv.



Brug af holderen

Du kan sætte et stykke af filmemballagen eller en seddel fast i holderen.



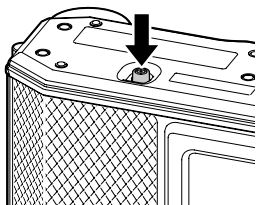
2

Kom godt i gang

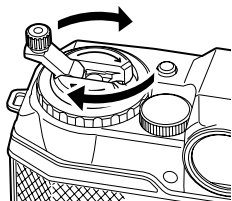
Tilbagespoling af filmen

Når hele filmrullen er eksponeret, kan du spole den tilbage på plads i kassetten.

- 1** Tryk på tilbagespolingsknappen.
Filmen klar til at blive spolet tilbage.

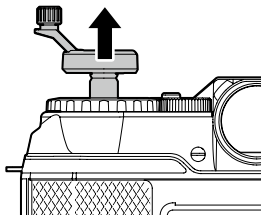


- 2** Åbn tilbagespolingshåndsvinget, og drej det med uret.
Filmen spoles tilbage.



- 3** Når du føler lidt modstand, skal du dreje tilbagespolingshåndsvinget yderligere tre gange.
Filmen er nu i kassetten.

- 4** Træk op i tilbagespolingsknappen, åbn bagdækslet, og fjern filmkassetten.



- 5** Luk bagdækslet, og sæt derefter tilbagespolingsknappen og tilbagespolingshåndsvinget tilbage til deres oprindelige stillinger.



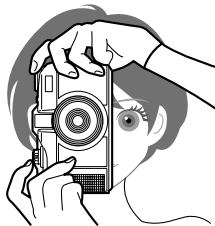
Forsigtig

- Åbn ikke bagdækslet, før tilbagespolingen er helt færdig. Hvis du åbner det forinden, eksponeres filmen på det sted, og optagelserne ødelægges.
- Tag filmkassetten ud på et sted, hvor der ikke er direkte sollys.

Sådan holdes kameraet

Hvis du holder kameraet vandret, kan du optage kompositioner i portrætformat, og hvis du holder det lodret, kan du optage kompositioner i landskabsformat.

Når du tager billeder, skal du holde kameraet fast med begge hænder og forsigtigt trykke på udløserknappen med din finger. Pas på ikke at ryste kameraet, når du tager billedet.



Husk

- For at bruge flashen, når du holder kameraet lodret, skal du sørge for, at flashen er øverst.
- Ved at holde armene fast mod kroppen, mens du tager et billede, kan du forhindre kameraet i at ryste.

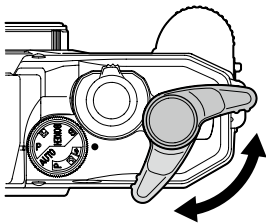
Optagelse med fuldautomatisk funktion

Prøv først nogle nemme optagelser med fuldautomatisk funktion.



- 1 Tænd for kameraet.
- 2 Drej funktionsvælgeren for at indstille optagefunktionen til **AUTO**.



- 3 Hold kameraet op, og se gennem søgeren.
- 4 Sørg for, at motivet er inden for rammen, der angiver synsfeltet, og tryk udløserknappen halvt ned.
- 5 Tryk udløserknappen helt ned.
Kameraet optager et billede.
Fokus er fast, uanset indstillingen af zonefokus.
Kameraet udløser automatisk flashen, hvis det er nødvendigt.
- 6 Træk filmen frem.
Filmtælleren rykker frem.



Forsigtig

- Optagefunktionen **AUTO** understøtter ikke optagesområde  og . Hold mindst 1 meters afstand til motivet.



Sådan bruges udløserknappen

- Udløserknappen har to trin.

Tryk halvt ned	Tryk let på udløserknappen. Der foretages målinger. Indikatorlamperne lyser eller blinker om nødvendigt.
Tryk helt ned	Fra halvt nedtrykket trykkes udløserknappen helt ned for at aktivere udløseren.

Indstilling af optagefunktion

Drej på funktionsvælgeren for at indstille en optagefunktion.

Optagefunktion	Eksponeringsstyring	Flash	Fokus
AUTO Fuldautomatisk	Program til pan-fokus	Automatisk flash	Fast
P Standard	Program	Flash fra	Indstil med ringen til zonefokusering
Lukker med langsom hastighed	Program til langsom hastighed		
BOKEH Prioritering af maksimal blænde	Program til prioritering af maksimal blænde		
B Bulb	Største bulb-blænde	Flash til	
P Dagslyssynkronisering	Program		
Langsom synkronisering	Program til langsom hastighed		



Memo




- Brug af et stativ og trådudløser (CS-205) (ekstraudstyr) anbefales i **B** og .
- Lukkertiden er forsinket op til 4 sekunder i og .
- Blænden er fast på F3.5 i **B**.

Brug af flash til optagelse

Du kan tvinge flashen til at udløses ved optagelse.

1 Tænd for kameraet.

2 Indstil optagefunktionen til **P**  eller  .

P 	Dagslyssynkronisering	Flashen udløses i situationer, hvor motivet er i modlys eller i skygge. Lukkertiden er op til 1/30 sekund.
 	Langsom synkronisering	Når du tager billeder af en person mod en mørk baggrund, udløses flashen mod personen, og baggrunden eksponeres ved hjælp af den langsomme lukker. Lukkertiden er op til 4 sekunder.

Flashens indikatorlampe (orange) blinker, og flashen oplades.

Når opladningen er færdig, skifter flashens indikatorlampe fra at blinke til at lyse.

3 Indstil optageafstand.

Se "Indstilling af optageafstand" (s.27).

4 Kig gennem søgeren, sørg for, at motivet er inden for rammen, der angiver synsfeltet, og tryk udløserknappen halvt ned.




5 Kontroller, at flashens indikatorlampe (orange) lyser.

6 Tryk udløserknappen helt ned.

7 Træk filmen frem.





Memo

- Det område, som flashlyset når, afhænger af den anvendte films ISO-følsomhed. Som en grov rettesnor kan flashlyset nå ud til zonen "tæt afstand" ved brug af film med ISO 100 og ud til zonen "mellemafstand" ved brug af film med ISO 400 eller højere.
- I nogle tilfælde kan flashen få motivets øjne til at se røde ud (rødøje-effekt).
- Da lukkertiden er forsinket op til 4 sekunder i  , anbefales P  til håndholdt optagelse uden brug af stativ.



Forsigtig

- Bemærk følgende, når du bruger flashen til at optage med optageområdets zone indstillet til  eller .
- Lysstyrken kan blive ujævn på det foto, der tages. Især når et tilbehør som filter og modlysblænde er sat på objektivet, kan lysstyrken være ret ujævn. Tag filter, modlysblænde osv. af, før du starter optagelsen.
- Brug af film med høj ISO-følsomhed resulterer i overeksponering. Det anbefales at bruge film med ISO 100.

Bulb-optagelse

Når udløserknappen er trykket ned, forbliver lukkeren åben, der opnås lang eksponering.

1 Tænd for kameraet.

2 Indstil optagefunktionen til **B**.


3 Indstil optageafstand.
Se "Indstilling af optageafstand" (s.27).


4 Kig gennem søgeren, kontrollér motivet, og tryk udløserknappen halvt ned.

5 Tryk og hold udløserknappen helt nede.
Eksponeringen fortsættes, så længe udløserknappen er trykket ned.

6 Løft din finger fra udløserknappen.
Eksponeringen stopper.

7 Træk filmen frem.

 **Forsigtig**-----
• Følgende indstillinger er deaktiveret under bulb-optagelse.
• ISO-lysfølsomhed
• Eksponeringskorrektion

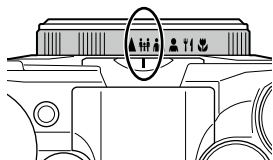
 **Memo**-----
• Blænden er fast på F3.5 under bulb-optagelse.

Indstilling af optageafstand

1 Drej på ringen til zonefokusering til den ønskede indstilling.

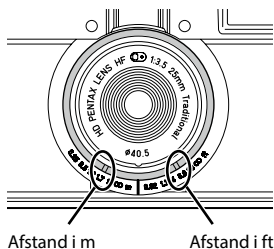
Vælg en zone afhængigt af afstanden til motivet.

Fokuseringsområdet for hver zone er som følger.



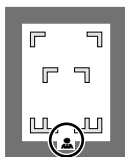
Zone	Fokuseringsområdet i m (ft)
Stor afstand	5,1 m til ∞ (17 ft til ∞)
Mellemafstand	2,1 til 5,3 m (6,9 til 17 ft)
Lille afstand	1,4 til 2,2 m (4,6 til 7,2 ft)
Ekstremt lille afstand	1,0 til 1,4 m (3,3 til 4,6 ft)
Close-up (nærbillede)	0,47 til 0,54 m (1,6 til 1,8 ft)
Close-up (makro)	0,24 til 0,26 m (0,79 til 0,85 ft)

Afstanden (der repræsenterer værdien) af den valgte zone kan kontrolleres på forsiden af kameraet.

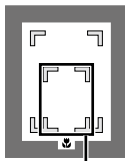


**Memo**

- Du kan se indstillingen for zonefokusering, hvis du ser gennem søgeren.

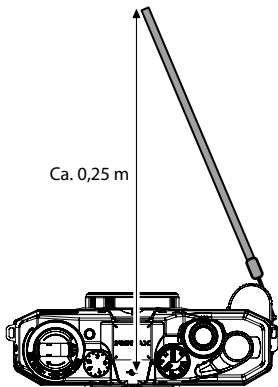
**Forsigtig**

- Indstillingen for optageområde er deaktiveret ved optagefunktion **AUTO**.
- Rækkevidden i fokus er mindre i og , så advarselsindikatorlampen (blå) blinker langsomt, mens udløserknappen trykkes halvt ned, hvilket indikerer en advarsel om nærbillede. Det er muligt at optage, selv når lampen blinker.



Makro-optageafstand

- Du kan måle en afstand på ca. 0,25 m med den medfølgende rem.

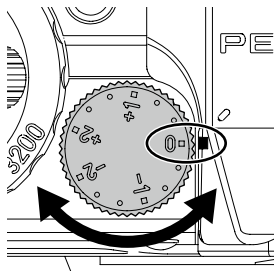


Korrektion af eksponering

Korrektion af eksponering forhindrer under- eller overeksponering ved optagelse af hvide eller sorte motiver. Brug den, når eksponeringen er utilstrækkelig, f.eks. til motiver i modlys. Den kan også bruges til bevidst at overeksponere billeder (til lyse billeder) eller undereksponere billeder (til mørke billeder).

1 Drej vælgeren til korrektion af eksponering til den ønskede indstilling.

Der kan korrigeres i et område på $\pm 2,0$ EV i trin på $1/3$ EV.



3

Optagelse



Forsigtig-----

- Korrektion af eksponering er deaktiveret i optagefunktion **B**.

Brug af filter

Kameraet kan bruges sammen med gængse 40,5 mm filtre, der kan skrues på monteringsgevindtet til objektivfiltre.



Forsigtig-----

- Brug af et farvet filter eller filter med tæthed kan gøre det umuligt at opnå den korrekte eksponering. Sørg for at tage nogle testbilleder på forhånd, og brug korrektion af eksponering.
- Hvis der kræves en faktor for eksponeringsmultiplikation osv. ved et farvet filter, der bruges med sort/hvid film, kan korrektion muligvis ikke lade sig gøre i kombination med målesensoren. Sørg for at tage nogle testbilleder på forhånd.
- Brug af flere filtre kan forårsage vignettering i måleområdet, hvilket gør det umuligt at opnå den korrekte eksponering. Sørg for kun at bruge ét filter med en tynd kant.

Fejlfinding

Problem	Årsag	Afhjælpning	Side
Kameraet tændes ikke.	Batteriet er ikke sat i.	Indsæt batteriet, så det vender rigtigt.	s.13
	Batteriet vender ikke rigtigt.		
	Batteriet er afladet.	Udskift batteriet.	
	Batteriet kan ikke bruges.	Sørg for at bruge et CR2 3V lithiumbatteri.	
Kameraet slukker under brug.	"Auto Power Off"-funktionen (autosluk) er blevet aktiveret, fordi kameraet ikke blev betjent i et vist tidsrum.	Tryk udløserknappen halvt ned.	s.14
	Batteriet er afladet.	Udskift batteriet.	s.13
Optagelse ikke mulig.	Filmen er ikke trukket frem.	Træk filmen frem.	s.17
	Batteriet er afladet.	Udskift batteriet.	s.13
	Kameraet er slukket.	Tænd for kameraet.	s.14
Autofokus virker ikke.	Objektivet er snavset.	Rengør objektivet med en blød, tør klud.	—
	Indstillingen for optageafstand er forkert.	Brug ringen til zonefokusering til at vælge den zone, du ønsker i fokus.	s.27
	Motivet er for tæt på.	Brug makrofunktionen til at optage, eller flyt dig væk fra motivet.	s.27

Problem	Årsag	Afhjælpning	Side
Flashen affyres ikke.	Der er valgt en optagefunktion, der forhindrer brug af flash.	Kontrollér optagefunktionen.	s.24
	Flashen oplader.	Kontroller, at opladning af flashen er fuldført.	

Hovedspecifikationer

Type	Halvrammefilm-kamera med lukker i objektiv
Eksposering (optagefunktion)	Fuldautomatisk optagelse, standardoptagelse, optagelse med langsom hastighed, optagelse med maksimal blændeprioritet, bulb-optagelse, langsom synkroniseret optagelse, dagslyssynkronisering
Kompatibel film	35 mm film (i J135-kassette) ISO 50, ISO 100, ISO 125, ISO 160, ISO 200, ISO 400, ISO 800, ISO 1600, ISO 3200
Rammestørrelse	24 x 17 mm
Lukker	Programmet AE med elektronisk lukker; lukkertid: 1/350 til 4 sekunder, bulb; med elektromagnetisk udløser
Objektiv	25 mm F3.5, 3 elementer i 3 grupper
Fokusering	Zonefokuseringstype (6 zoner)
Søger	Albada-søger (bright-frame); dækning (FOV): @@ %; forstørrelse @.@ @ %; dioptri: -@D; synsfeltramme, synsfeltramme f. nærbillede, zonefokuseringsmærke Søgerens højre side: orange lampe, blå lampe
Isætning af film	Nem isætning
Filmfremtræk	Med arm; filmfremtræksvinkel: 135° (klar position: 35°)
Tæller for antal billeder	Fortløbende type med automatisk nulstilling (op til 72 billeder)
Tilbagespoling	Manuel tilbagespoling med håndsving
Måleområde	Låseområde for eksposering (ISO 100): auto Dagslyssynkronisering: EV@.@ til EV@.@ Lukker med langsom hastighed Langsom synkronisering: EV@.@ til EV@.@
Strømforsyning	1 stk. CR2 3V lithiumbatteri • Ikke kompatibel med genopladelige batterier
Flash	Indbygget flash Flash: auto Automatisk flash ved lav lysstyrke
Optageafstand med flash	Ca. 0,24 til 2,2 m (ved ISO 100)
Flashens opladningstid	Ca. @ sekunder

Antal filmkassetter, der kan optages med et batteri	Ca. @ kassetter ved brug af film med 24-billeder film (blitz ved 50 %, i henhold til testforhold hos RICOH IMAGING)
Advarsel for tømt batteri	Orange og blå indikatorlamper ved siden af søgeren blinker skiftevis
Driftsbetingelser	Driftstemperatur: 10 til 40 °C Driftsfugtighed: 85 % eller mindre
Mål og vægt	@@@.@ × @@@.@ × @@@.@ mm, @@@ g (ekskl. batteri)
Tilbehør (pakkeindhold)	Objektivdæksel, kamerarem

Forholdsregler ved håndtering

Inden kameraet anvendes

- Når kameraet ikke har været anvendt i lang tid, bør du altid afprøve det for at sikre dig, at det stadig fungerer korrekt, især før du tager vigtige billeder (f.eks. ved et bryllup eller på rejse). Det kan ikke garanteres, at indholdet af tagne billeder bevares, hvis fremkaldelse osv. ikke er mulig på grund af en funktionsfejl på dit kamera.

Forholdsregler, når du bærer og anvender kameraet

- Kameraet må ikke udsættes for høje temperaturer eller høj luftfugtighed. Lad ikke kameraet ligge i et køretøj, da temperaturen kan blive meget høj.
- Udsæt ikke kameraet for stærke vibrationer, stød eller tryk. Beskyt kameraet under transport.
- Pludselige temperaturudsving vil forårsage kondensdannelse indeni og udenpå kameraet. Læg kameraet i en taske eller en plastpose, og tag det frem igen, når temperaturforskellen er mindsket.
- Undgå at kameraet udsættes for snavs, mudder, sand, støv, vand, giftige gasser eller salte. Det kan medføre kameradefekt. Hvis der kommer vand på kameraet, bør det aftørres.
- Kameraet er ikke vandafvisende, så det kan ikke bruges steder, hvor det bliver vådt eller udenfor i regnvejr.
- Efterlad ikke kameraet i længere tid i direkte sollys med film siddende i. Hvis du gør det, kan filmen eksponeres.
- Pas på, at du ikke overspænder skruen i fode til stativet, når du bruger et stativ.

Rengøring af kameraet

- Rengør aldrig produktet med organiske opløsningsmidler som f.eks. fortynder, sprit eller rensbenzin.
- Anvend en objektivbørste til at fjerne støv på et objektiv. Anvend aldrig en spray, da den kan beskadige objektivet.
- Det anbefales, at kameraet indleveres til regelmæssige eftersyn hvert eller hvert andet år for at sikre, at det til stadighed fungerer optimalt.

Opbevaring af kameraet

- Opbevar ikke kameraet sammen med konserveringsmidler eller kemikalier. Opbevaring under høje temperaturer eller høj luftfugtighed kan forårsage mugdannelse. Opbevar det på et tørt og godt udluftet sted.
- Undgå at bruge eller opbevare kameraet på steder, hvor det kan blive udsat for statisk elektricitet eller elektrisk interferens.
- Undgå at bruge eller opbevare kameraet i direkte sollys eller på steder, hvor det kan blive udsat for hurtige temperaturudsving eller kondens.

Garantibestemmelser

Alle vores kameraer, der købes gennem autoriserede distributører af fotografisk udstyr, er dækket af en garanti mod materiale- og fremstillingsfejl i et tidsrum på tolv måneder fra købsdatoen. Der vil blive ydet service, og defekte dele vil blive udskiftet uden beregning inden for dette tidsrum under forudsætning af, at der ikke på kameraet findes tegn på skade som følge af stød, sand eller væske, misbrug, indgreb, batteritæring eller kemisk korrosion, brug i strid med brugervejledningen eller modificering foretaget af et ikke-autoriseret værksted. Producenten eller dennes autoriserede repræsentanter hæfter ikke for nogen reparation eller ændring bortset fra sådanne, som er udført med disses skriftlige godkendelse, og producenten og dennes autoriserede repræsentanter hæfter endvidere ikke for tab som følge af forsikelse eller manglende anvendelsesmulighed eller andre indirekte eller afledte tab af nogen art, det være sig som følge af materiale- eller fremstillingsfejl eller af andre årsager. Det aftales udtrykkeligt, at producentens eller dennes repræsentanters ansvar i medfør af enhver garanti eller indeståelse, det være sig udtrykkeligt eller stiltiende, er strengt begrænset til udskiftning af dele som anført ovenfor. Reparationer udført af ikke-autoriserede værksteder vil ikke blive refunderet.

Fremgangsmåde i tilfælde af defekter inden for garantiperioden (12 måneder)

Hvis der opstår problemer med et kamera inden for garantiperioden på 12 måneder, skal kameraet returneres til den forhandler, hvor du købte det, eller til fabrikken. Hvis producenten ikke har en repræsentant i dit land, skal du indsende kameraet til fabrikken franko. I sidstnævnte tilfælde kan det tage et godt stykke tid, før kameraet kan returneres til dig som følge af komplicerede toldprocedurer. Hvis kameraet er dækket af garantien, vil reparation blive foretaget og dele udskiftet uden beregning, hvorefter kameraet returneres til dig. Hvis garantien ikke dækker kameraet, skal du selv dække omkostningerne efter fabrikkens eller dennes repræsentants almindelige gebyrer. Udgifter til forsendelse afholdes af ejeren. Hvis dit kamera er købt i et andet land end det land, hvor du indsender det til eftersyn i garantiperioden, kan producentens repræsentanter i det pågældende land opkræve almindelige ekspeditions- og servicegebyrer. Uanset ovenstående vil dit kamera blive eftersat uden beregning i henhold til nærværende procedure og garantipolitik, hvis det returneres til fabrikken. Under alle omstændigheder skal forsendelsesomkostninger og toldgebyrer afholdes af afsenderen. Køber skal gemme kvitteringer og regninger for købet som bevis for købsdatoen i mindst et år. Ved indsendelse af kameraet til reparation skal kameraet indsendes til producentens autoriserede repræsentanter eller godkendte værksteder, medmindre det sendes direkte til producenten. Sørg altid for at få et tilbud på, hvad en reparation vil koste. Først når du har accepteret tilbuddet, skal du lade værkstedet gå i gang med reparationen.

- **Denne garantipolitik påvirker ikke kundens lovbestemte rettigheder.**
- **Lokale garantiordninger, der ydes af vores distributører i visse lande, kan træde i stedet for denne garanti. Vi anbefaler derfor, at du gennemlæser et evt. garantikort, der følger med produktet på købstidspunktet, eller kontakter vores distributør i dit land for at få yderligere oplysninger og modtage en kopi af garantiordningen.**

For Customers in USA and Canada

Conditions of RICOH IMAGING North America Warranty

1. RICH IMAGING products originally distributed by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA and purchased through our authorized distribution channels, are warranted by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA to the original retail purchaser for a period of one year from date of purchase against defects in material and/or workmanship.
2. This warranty is limited to repair of defects in material and/or workmanship. These repairs will be made at no charge to the customer. However, all charges related to shipping the product to the service center are the responsibility of the owner. (Note: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA will not assume the responsibility for damages or loss encountered in transit to the service center but will assist in processing any claims whenever possible.)
3. This warranty does not cover finishes or batteries, nor does it cover damages resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, sand, battery leakage, tampering, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies. This warranty is valid only in the country where this product is purchased. Routine cleaning and normal cosmetic and mechanical wear are not covered under the terms of this warranty. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA shall not be liable for any consequential or incidental damages resulting from any breach of warranty, express or implied, applicable to this product.
4. Please be sure to keep your original or a copy of your proof of purchase receipt (bill of sale), to obtain warranty service during the warranty period. The dated proof of purchase receipt (bill of sale) must be provided to ensure warranty status. If the dated proof of purchase receipt (bill of sale) is not received with the product, a repair estimate will be issued.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may have other legal rights which vary from state to state. This warranty policy does not affect the consumer's statutory rights.

Register your product:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/register-product/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/register-your-ricoh-imaging-product/>

For service-related inquiries:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/repairs/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/repairs/>

For technical support:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/online-support/>

Tel: 1-800-234-0276

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/digital-support/>

Tel: 1-800-224-6767

Pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada

Conditions de garantie RICOH IMAGING en Amérique du Nord

1. Les produits RICOH IMAGING distribués à l'origine par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA et achetés par l'entremise de nos réseaux de distribution dûment agréés sont garantis par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA contre tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pendant un an à partir de la date d'achat initiale pour l'acheteur original.
2. Cette garantie se limite aux réparations des défauts de fabrication et de main-d'œuvre. Ces réparations seront effectuées sans frais pour le client. Cependant, tous les frais reliés à l'envoi du produit dans un Centre de service seront à la charge de l'utilisateur. (Nota : RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA n'assumeront aucune responsabilité pour les dommages ou perte pouvant survenir lors du transport, mais assistera dans le traitement de toute réclamation dans la mesure du possible.)
3. Cette garantie ne couvre pas le fini ni les piles, et ne couvre pas non plus les dommages résultant d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou abusive ainsi que de la poussière, eau, écoulement des piles, modifications ou réparations réalisées ou tentées par une agence de réparation non agréée. Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté. Le nettoyage de routine et l'usure mécanique et esthétique ne sont pas couverts par cette garantie. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA ne peuvent être tenues responsables des dommages accidentels, indirects et consécutifs résultant d'un manquement à une condition de la garantie, expresse ou implicite, applicable à ce produit.
4. Conservez votre bon d'achat original (facture de vente datée) ou une , copie afin de fournir lors d'une demande de réparation pendant la période de garantie. Votre bon d'achat doit être fournie pour assurer l'état de la garantie. Si votre bon d'achat n'est pas reçue avec le produit, un devis de réparation sera émis.

Certains pays, états ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De même, certains pays, états permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, en conséquence, les limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits selon la juridiction en vigueur dans votre région. Cette garantie ne peut diminuer les droits juridiques du consommateur.

Renseignement relatif au service :

<https://www.rioh-imaging.ca/fr/service-et-solution/repairs/>

Soutien technique :

<https://www.rioh-imaging.ca/fr/service-et-solution/soutien-technique/>

For Customers in USA STATEMENT OF FCC COMPLIANCE

Supplier's Declaration of Conformity 47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Product Name: PENTAX 17

Model Number: R08010

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION

Address: 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, U.S.A.

Phone: 800-877-0155

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Part 15 Subpart B Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Customers in Canada Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) Regulatory Compliance Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 (B).

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Pour les utilisateurs au Canada Avis de conformité à la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 (B) du Canada.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

For kunder i Europa

Information til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr og brugte batterier



1. I Den Europæiske Union

Dette symbol på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må blandes med husholdningsaffald.

Brugt elektrisk/elektronisk udstyr og batterier skal behandles separat og i overensstemmelse med lovgivning, der kræver korrekt behandling, indsamling og genbrug af disse produkter.

Ved at bortskaffe disse produkter korrekt hjælper du med at sikre, at affaldet bliver behandlet, indsamlet og genbrugt, hvilket forhindrer potentielle negative virkninger på miljøet og menneskers sundhed, som ellers ville kunne opstå som følge af u hensigtsmæssig håndtering af affaldet.

2. I andre lande uden for EU

Dette symbol er kun gyldigt i EU. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for at få oplyst den korrekte bortskaffelsesmetode, hvis du vil bortskaffe brugte produkter.

I Schweiz: Brugt elektrisk/elektronisk udstyr kan gratis afleveres til forhandleren, selv hvis du ikke køber et nyt produkt. Further collection facilities are listed on the home page of www.swico.ch or www.sens.ch.

Bemærkning til brugere i lande, der kræver CE-mærkning

Dette produkt overholder de væsentlige krav og bestemmelser i EMC-direktivet 2014/30/EU.

Importør (CE-mærkning): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

Parc Tertiaire SILIC 7-9, avenue Robert Schuman - B.P. 70102, 94513 Rungis Cedex, FRANKRIG

Producent: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JAPAN



CE-mærket er et overensstemmelsesmærke i henhold til EU-direktiv om CE-mærkning af produkter inden for den Europæiske Union.

Bemærkning til brugere i lande, der kræver UKCA-mærkning

Dette produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav og bestemmelser i forordningen om elektromagnetisk kompatibilitet fra 2016.

Producent: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JAPAN



UKCA-mærket er et overensstemmelsesmærke for Storbritannien.

Indeks

A

Advance 17

B

Batteri 13

Bulb-optagelse 26

C

Close-up (nærbillede/makro) 27

E

Eksponeringskorrektion 29

Ekstremt lille afstand 27

F

Film 14

Filmfølsomhed 15

Filter 30

Flash 24

Fokus 27

Fuldautomatisk optagelse 22

Funktionsvælger 23

G

Garantipolitik 37

H

Halvramme 14

Holder 19

I

Indikatorlampe 10

K

Korrektionsramme for synsfelt
ved close-up 11

L

Lang eksponering 26

Lille afstand 27

M

Makro 27

Mellemafstand 27

N

Nærbillede 27

Navne på de arbejdende dele 6

O

Optageafstand 27

Optagefunktion 23

Optagelse

med dagslyssynkronisering 24

Optagelse med langsom lukkertid 23

Optagelse med maksimal
blændeprioritet 23

Optagelse med synkronisering
med langsom hastighed 24

P

Pakkens indhold 5

R

Rem 12

Ring til zonefokusering 27

S

Sådan holdes kameraet 21

Søgevísning 11

Specifikationer 33

Standardoptagelse 23

Stor afstand 27

Strøm 14

Synsfeltramme 11

T

Tilbagespoling 20

V

Vælger til ISO-følsomhed 15

Z

Zonefokuseringsmærke 11

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555,
JAPAN
(<https://www.ricoh-imaging.co.jp>)

**RICOH IMAGING EUROPE
S.A.S.**

Parc Tertiaire SILIC 7-9, avenue Robert Schuman -
B.P. 70102, 94513 Rungis Cedex, FRANKRIG
(<https://www.ricoh-imaging.eu>)

**RICOH IMAGING
AMERICAS CORPORATION**

2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey
07054, U.S.A.
(<https://www.us.ricoh-imaging.com>)

**RICOH IMAGING CANADA
INC.**

5560 Explorer Drive Suite 100, Mississauga, Ontario,
L4W 5M3, CANADA
(<https://www.ricoh-imaging.ca>)

**RICOH IMAGING CHINA
CO., LTD.**

Room A 23F Lansheng Building, 2-8 Huaihaizhong
Road, Huangpu District, Shanghai, 200021, KINA
(<http://www.ricoh-imaging.com.cn>)

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

Disse kontaktoplysninger kan ændres uden varsel.
Se de seneste oplysninger på vores hjemmesider.